

Zeitschrift: Verhandlungen der Schweizerischen Naturforschenden Gesellschaft.
Wissenschaftlicher und administrativer Teil = Actes de la Société
Helvétique des Sciences Naturelles. Partie scientifique et administrative
= Atti della Società Elvetica di Scienze Naturali

Herausgeber: Schweizerische Naturforschende Gesellschaft

Band: 149 (1969)

Vereinsnachrichten: Bericht der Pflanzengeographischen Kommission für das Jahr 1968

Autor: Zoller, H.

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 25.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Commission pour la bourse fédérale de voyage,

dans le domaine des sciences naturelles

Règlement voir "Actes", Aarau 1960, page 125

La Commission n'a pas tenu de séance en 1968. Une enquête faite auprès de la Société botanique suisse a montré que dans leur ensemble, les botanistes souhaitaient le maintien de la bourse de voyage. Le Sénat de la Société Helvétique s'étant prononcé dans le même sens, la Commission poursuivra son activité, et une bourse sera mise au concours en 1969.

Le président: C.Favarger

Bericht der Pflanzengeographischen Kommission

für das Jahr 1968

Règlement siehe "Verhandlungen", Schaffhausen 1921, I., Seite 128

Im Berichtsjahr konnten die Beiträge zur geobotanischen Landesaufnahme der Schweiz um drei weitere Nummern fortgesetzt werden. Die von Dr.K.Schreiber verfassten Hefte 49 und 50: "Les conditions thermiques du canton de Vaud" und "Ecologie appliquée à l'agriculture dans le nord Vaudois" bilden einen wertvollen Beitrag zur zukünftigen landwirtschaftlichen Planung in der Westschweiz, weshalb auch die hohen Druckkosten (ca. Fr 44.000.--) vom Kanton Waadt mit Fr 34.000.-- zur Hauptsache getragen werden. Als Heft 51 konnte ferner Dr.J.-L.Richard eine Vegetationskarte des Aletschwaldgebietes im Masstab 1:5000 veröffentlichen, deren Kosten mit den Erläuterungen sich auf ca. Fr 11.000.-- beliefen.

Für geobotanische Feldarbeiten wurden Beiträge ausgerichtet: an die Herren cand. phil. F.Grossmann und A.Gigon (ETH) je Fr 500.--, W.Vogt Fr 500.-- und Hansjörg Müller Fr 600.-- (Univ. Basel); K.Ammann Fr 157.-- und P.Wegmüller Fr 300.-- (Univ. Bern); C.Béguin Fr 500.-- (Univ. Neuchâtel). Ferner wurden noch Fr 5.000.-- zuhanden der Kartierung der Schweizerflora ausbezahlt, insbesondere zur Unterstützung der freiwilligen Mitarbeiter mit kleineren Beiträgen an die Reiseunkosten.

Der vom Zentralvorstand der SNG verlangte Kommissionsbericht und ein Budget (1969-1973) zuhanden der Bestrebungen, einen Bundesbeschluss betr. Finanzierung der SNG zu erlangen, konnte bereits im Juni 1968 eingereicht werden, nachdem der Präsident im Mai die Kommissionsmitglieder in einem Rundschreiben orientiert hatte.

Aus dem an den Schweizerischen Nationalfonds gerichteten Zwischenbericht über die Kartierung der Schweizerflora vom 1. Oktober 1967 bis 30. September 1968 geht hervor, dass im zweiten vom Nationalfonds unterstützten Berichtsjahr die Organisation abgeschlossen werden konnte und zugleich die intensive Feldarbeit eingesetzt hat. Da es sich erwies, dass die botanischen Institute der Universitäten ihren notwendigen wissenschaftlichen Beitrag an die grosse Forschungsaufgabe ohne den Einsatz eigens dafür bestimmter Hilfskräfte nicht leisten können, wurde am 19. März 1968 ein Ergänzungsgesuch an den Forschungsrat eingereicht (Kredit von Fr 67.200.-- zur Finanzierung neu anzustellender Halbtags-Assistenten in Genf, Neuenburg, Basel, Bern und Zürich ETH). Der leitende Ausschuss der Kartierung drückt seine Befriedigung aus über den Fortschritt der Arbeit und möchte glauben, dass das gestreckte Ziel in 10 Jahren einen Atlas der Verbreitung der Schweizer Gefässpflanzen zu publizieren, realisiert werden kann.

Die ordentliche Sitzung des Berichtjahres fand am 11. Januar 1969 statt. Zu einer ausserordentlichen Sitzung trat der Kartierungsausschuss am 30. November 1968 zusammen.

Der Präsident: H.Zoller

Rapport de la Commission d'études scientifiques

au Parc national suisse pour l'année 1968

Règlement voir "Actes", Schaffhouse 1921, I., page 130

1. Administration

Séance: La séance annuelle s'est tenue à Berne, le 24 février, en présence de 12 membres et de 6 invités.

Maison du Parc à Zernez: La Commission fut représentée à l'inauguration de la Maison du Parc à Zernez, le 29 juin, par son Président et par plusieurs membres. Chacun a pu se convaincre qu'en dépit d'un regrettable malentendu, l'exposition permanente est fort bien réussie et très appréciée des visiteurs. Un livret en français et en anglais sont désormais à la disposition des visiteurs ne sachant pas l'allemand. Les locaux que pourront occuper les chercheurs travaillant au Parc sont aménagés et complètent de façon heureuse les possibilités plus restreintes du laboratoire à Il Fuorn. On pourra maintenant loger les chercheurs qui travailleront en dehors de la belle saison ou qui poursuivront leurs recherches tout au long de l'année.

Nécrologie: En date du 7 juin est décédé brusquement A. Schlatter, à qui l'existence du Parc doit tant en raison des tractations difficiles qu'il a dirigées avec les communes lors